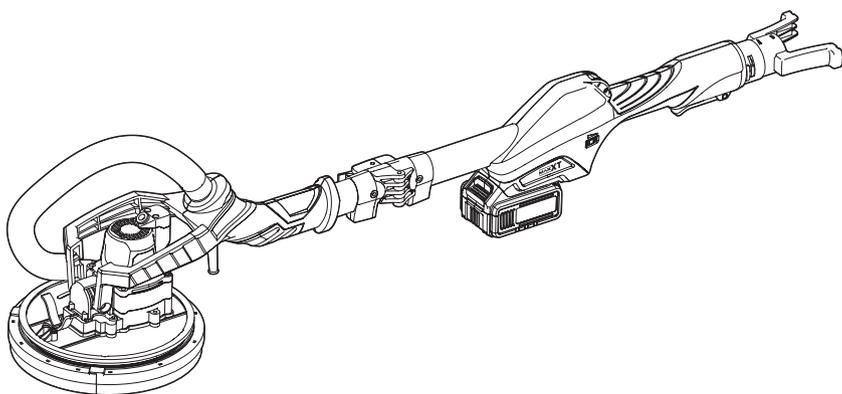


**MAX PERFORMANCE
EXTRA FUN**

MAX XT



BR7201-7

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



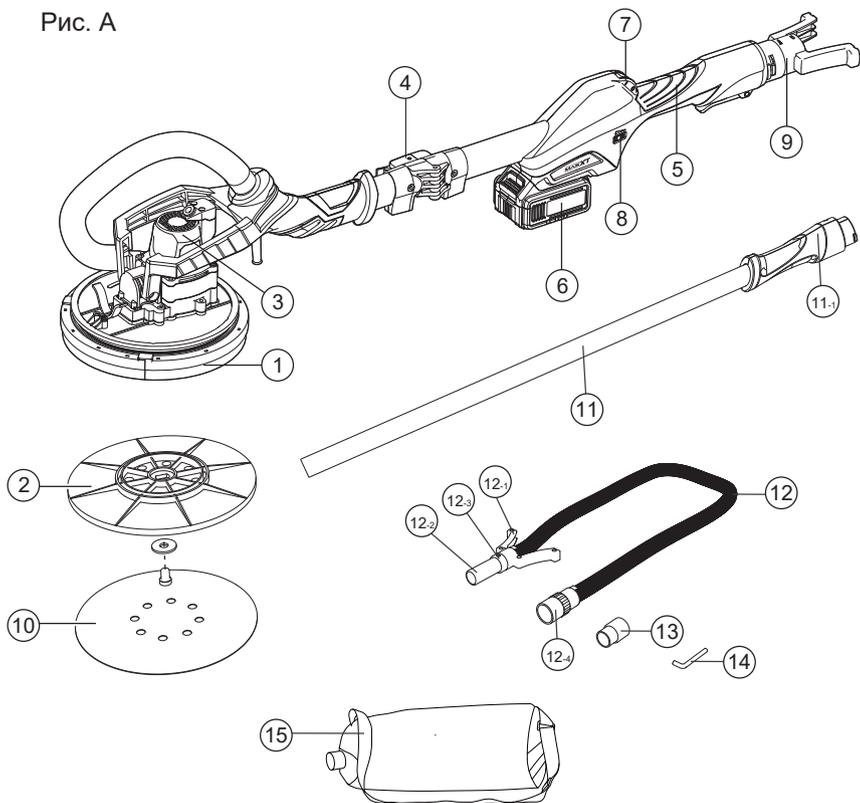
RU

АККУМУЛЯТОРНАЯ БЕСЩЕТОЧНАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА

P3-P16

WWW.SPECOKRASKA.RU

Рис. А



1. Круглая шлифовальная головка
2. Круглый шлифовальный диск (система крючков и петель)
3. Корпус двигателя (самовсасывающий)
4. Складной механизм
5. Основная рукоятка
6. Аккумуляторный блок
7. Выключатель
8. Электронное колесо управления скоростью
9. Отвод для удаления пыли (с запорной втулкой)
10. Круглый шлифовальный диск
11. Удлиняющий стержень

- 11-1. Задняя ручка
12. Вакуумный шланг
- 12-1. Подставка
- 12-2. Коннектор (предварительно собранный) (38 мм)
- 12-3. Кольцо регулировки мощности всасывания
- 12-4. Вакуумный адаптер (предварительно собранный) (47 мм)
13. Вакуумный адаптер (предварительно собранный) (35 мм)
14. Шестигранный ключ S5
15. Мешок для сбора пыли

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номер модели	BR7201-7	
Номинальное напряжение	20V ===	
Скорость без нагрузки	600-1200 об/мин	
Размер колодки	225мм	8.5"
Вес нетто (Аккумуляторная батарея не входит в комплект)	3.3кг	7.26 фунта

ЗНАКИ И СЛОВА, ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ

В данном руководстве по эксплуатации используются следующие знаки и слова, предупреждающие об опасных ситуациях и риске получения травм или повреждения имущества.

-  **ОПАСНО:** Указывает на неизбежно опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, приведет к смерти или серьезным травмам.
-  **ВНИМАНИЕ:** Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или серьезным травмам.
-  **ОСТОРОЖНО:** Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к легким или средним травмам. (Используется без слов) Указывает на информацию, связанную с безопасностью.
-  **УВЕДОМЛЕНИЕ:** Указывает на ситуацию, не связанную с травмами, которая, если ее не предотвратить, может привести к повреждению оборудования.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Прочтите все предупреждения по технике безопасности и все инструкции.
-  Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Чтобы снизить риск получения травмы, прочитайте руководство по эксплуатации.

ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ ОБЩЕГО НАЗНАЧЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прочтите все предупреждения по технике безопасности и все инструкции.

Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

СОХРАНИТЕ ВСЕ ПРАВИЛА И ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Термин «электроинструмент» в правилах относится к вашему электроинструменту с сетевым (проводным) или аккумуляторным (беспроводным) питанием.

1) БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕЙ ЗОНЫ

- а) Содержите рабочую зону в чистоте и с хорошим освещением.** Захламленные или темные места могут привести к несчастным случаям.
- б) Не работайте с электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.**

Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или дым.

- с) Не допускайте детей и посторонних лиц к работе с электроинструментом.** Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

2) ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- а) Вилки электроинструмента должны соответствовать розетке. Никогда не изменяйте вилку каким-либо образом. Не используйте вилки-переходники с заземленными электроинструментами.** Не модифицированные вилки и подходящие розетки уменьшают риск поражения электрическим током.
- б) Избегайте контакта тела с заземленными или проводящими ток поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Риск поражения электрическим током возрастает, если ваше тело заземлено или без спец одежды.

- с) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажной среды.**

Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.

- д) Никогда не используйте шнур для переноски, извлечения или отсоединения электроинструмента. Держите шнур вдали от высокой температуры, масла, острых кромок и движущихся частей.**

Поврежденные или спутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.

- е) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинительный шнур, подходящий для использования вне помещений.**

Подходящего шнура для использования вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.

- ф) Если работа с электроинструментом во влажном помещении неизбежна, используйте источник питания, защитный прерыватель цепи замыкания на землю (GFCI).**

Использование GFCI снижает риск поражения электрическим током.

3) ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- а) Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, когда вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств.** Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- б) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте средства защиты глаз.** Такие средства защиты, как противопылевая маска, не скользящая обувь, каска и средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, помогут снизить травматизм.
- с) Предотвратите непреднамеренный запуск. Убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении перед подключением к источнику**

питания и/или аккумуляторной батарее, беря в руки или перенося инструмент, убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или подача напряжения на электроинструменты с включенным выключателем чреваты несчастными случаями.

d) Перед включением электроинструмента уберите регулировочный ключ или гаечный ключ. Гаечный ключ или ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.

e) Не перегибайте палку. Всегда сохраняйте правильную осанку и равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.

f) Одевайтесь правильно. Не носите свободную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части.

g) Если предусмотрены устройства для подключения пылеудаления и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и правильно используются. Использование пылеулавливания может снизить опасность, связанную с пылью.

4) ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД ЗА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

a) Не применяйте силу к электроинструменту. Используйте правильный электроинструмент для работы. Правильный электроинструмент выполнит работу лучше и безопаснее, с той скоростью, на которую он рассчитан.

b) Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его. Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и подлежит ремонту.

c) Перед выполнением любых регулировок, заменой комплектующих или хранением электроинструмента отсоедините вилку от источника питания и/или аккумуляторный блок от электроинструмента. Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.

d) Храните неработающие электроинструменты в недоступном для детей месте и не допускайте к работе с электроинструментом лиц, не знакомых с электроинструментом или данным руководством. Электроинструменты опасны в руках не обученных пользователей.

e) Обслуживайте электроинструменты. Проверяйте, нет ли смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других неисправностей, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если инструмент поврежден, отремонтируйте его перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструментов.

f) Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками менее склонны к заклиниванию и легче управляются.

g) Используйте электроинструмент, принадлежности, насадки и т.д. в соответствии с данной инструкцией, с учетом условий работы и выполняемых работ. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

5) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРОМ

a) Заряжайте аккумулятор только с помощью зарядного устройства, указанного производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторной батареи, может создать опасность возгорания при использовании с другой аккумуляторной батареей.

b) Используйте электроинструменты только со специально предназначенными для них аккумуляторными блоками. Использование любых других аккумуляторных блоков может привести к травмам и возгоранию.

c) Когда аккумулятор не используется, держите его подальше от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие мелкие металлические предметы, которые могут соединить одну клемму с другой. Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.

d) При неблагоприятных условиях из аккумулятора может вытекать жидкость; избегайте контакта с ней. При случайном контакте промойте водой. Если жидкость попала в глаза, обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, выбрасываемая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.

6) СЕРВИС

a) Доверьте обслуживание электроинструмента квалифицированному специалисту, использующему только идентичные запасные части. Это обеспечит безопасность электроинструмента.

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ВСЕХ

АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ

При заказе сменных аккумуляторных блоков обязательно указывайте каталожный номер и напряжение. Совместимость зарядных устройств и аккумуляторных блоков указана в таблице в конце данного руководства. С завода поставляется не полностью заряженный аккумуляторный блок. Перед использованием аккумуляторного блока и зарядного устройства прочтите приведенные ниже инструкции по безопасности, а затем выполните описанные процедуры зарядки.

ПРОЧИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

ВНИМАНИЕ:

- Не заряжайте и не используйте аккумуляторный блок во взрывоопасной среде, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Установка или извлечение блока аккумулятора из зарядного устройства может привести к воспламенению пыли или паров.
- НИКОГДА не вставляйте блок аккумулятора в зарядное устройство. НЕ модифицируйте аккумуляторный блок для установки в несовместимое зарядное устройство, так как он может разорваться, что приведет к серьезным травмам. Совместимость аккумуляторов и зарядных устройств указана в таблице в конце данного руководства.
- Заряжайте аккумуляторные блоки только в предназначенных для этого зарядных устройствах МАХХТ.
- НЕ допускайте попадания воды или других жидкостей.
- Не храните и не используйте инструмент и аккумуляторные блоки в местах, где температура может достигать или превышать 40°C (например, в летнее время на улице или в металлических зданиях). Для продления срока службы храните аккумуляторные блоки в сухом прохладном месте.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** Не храните аккумуляторные блоки в инструменте с заблокированным курковым выключателем. Никогда не заклеивайте курковый выключатель в положении ВКЛ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность пожара.

Ни в коем случае не пытайтесь открыть аккумуляторный блок. Если корпус блока аккумулятора треснул или поврежден, не вставляйте его в зарядное устройство. Не сдавливайте, не роняйте и не повреждайте аккумуляторный блок. Не используйте аккумуляторный блок или зарядное устройство, получившие сильный удар, упавшие или поврежденные каким-либо образом (например, проткнутые гвоздем, пробитые молотком). Поврежденные аккумуляторные блоки следует вернуть в сервисный центр для утилизации.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность возгорания. Не храните и не переносите аккумуляторный блок так, чтобы металлические предметы могли соприкоснуться с оголенными клеммами аккумулятора.** Например, не кладите аккумулятор в фартуки, карманы, ящики для инструментов, коробки для продуктов, тумбы и т.д., где есть свободные гвозди, винты, ключи и т.д. Транспортировка батарей может привести к пожару, если клеммы батареи случайно соприкоснутся с токопроводящими материалами, такими как ключи, монеты, ручные инструменты и т. п. Правила перевозки опасных материалов фактически запрещают перевозку аккумуляторов в коммерческих целях на самолетах (например, упакованных в чемоданы и ручную кладь), если они не защищены от короткого замыкания. Поэтому при транспортировке отдельных блоков батарей убедитесь, что клеммы батареи защищены и хорошо изолированы от материалов, которые могут соприкасаться с ними и вызвать короткое замыкание.

СПЕЦИАЛЬНАЯ ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ЛИТИЙ-ИОННЫХ (LI-ION)

- Не сжигайте аккумуляторный блок, даже если он сильно поврежден или полностью изношен. Аккумуляторный блок может взорваться при горении. При сгорании литий-ионных аккумуляторных блоков образуются токсичные пары и вещества.
- При попадании содержимого батареи на кожу немедленно промойте ее водой с мылом. Если жидкость из аккумулятора попала в глаза, промойте водой открытый глаз в течение 15 минут или до тех пор, пока не прекратится жжение. Если требуется медицинская помощь, электролит батареи состоит из смеси жидких органических карбонатов и солей лития.
- Содержимое открытых элементов батареи может вызвать раздражение дыхательных путей. Обеспечьте приток свежего воздуха. Если симптомы сохраняются, обратитесь за медицинской помощью.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность ожогов. Аккумуляторная жидкость может воспламениться при контакте с искрой или пламенем.**

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ВСЕХ ЗАРЯДНЫХ УСТРОЙСТВ

СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ: В данном руководстве содержится важные инструкции по безопасности и эксплуатации зарядных устройств.

- Перед использованием зарядного устройства прочтите все инструкции и предупреждающие надписи на зарядном устройстве, аккумуляторном блоке и изделии, в котором используется аккумуляторный блок.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность поражения электрическим током. Не допускайте попадания жидкости внутрь зарядного устройства. Это может привести к поражению электрическим током.

⚠ ОСТОРОЖНО: Опасность ожогов. Чтобы снизить риск получения травмы, заряжайте только аккумуляторные блоки МАХХТ. Аккумуляторы других типов могут перегреться и лопнуть, что приведет к травмам и материальному ущербу.

ПРИМЕЧАНИЕ: При определенных условиях, когда зарядное устройство подключено к источнику питания, оно может быть замкнуто посторонними материалами. Посторонние материалы токопроводящего характера, такие как, например, шлифовальная пыль, металлическая стружка, стальная проволока, алюминиевая фольга или любые скопления металлических частиц, должны находиться вдали от полостей зарядного устройства. Всегда отключайте зарядное устройство от сети, если в его полости нет аккумуляторного блока. Отключите зарядное устройство от сети, прежде чем приступать к чистке.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не пытайтесь заряжать аккумуляторный блок с помощью других зарядных устройств, кроме тех, что указаны в данном руководстве. Зарядное устройство и аккумуляторный блок специально разработаны для совместной работы.

- Эти зарядные устройства не предназначены для использования в других целях, кроме зарядки аккумуляторных батарей МАХХТ. Любое другое использование может привести к пожару, поражению электрическим током или электротравме.

- Не подвергайте зарядное устройство воздействию дождя или снега.

- При отсоединении зарядного устройства тяните за вилку, а не за шнур. Это снижает риск повреждения электрической вилки и шнура.

- Убедитесь, что шнур расположен так, чтобы на него не наступили, не споткнулись и не подвергли иным повреждениям или нагрузкам.

- Не используйте удлинитель без крайней необходимости. Использование неподходящего удлинителя может привести к пожару, поражению электрическим током или электротравме.

- При эксплуатации зарядного устройства на открытом воздухе обязательно обеспечьте сухое место и используйте удлинитель, подходящий для использования вне помещений.

Использование шнура, подходящего для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.

- Для обеспечения безопасности удлинительный шнур должен иметь провода соответствующего сечения. Чем меньше диаметр провода, тем больше его емкость, то есть 16 диаметр имеет большую емкость, чем 18. Шнур недостаточного размера приведет к падению напряжения в сети, что приведет к потере мощности и перегреву. При использовании нескольких удлинителей для получения общей длины убедитесь, что каждый удлинитель содержит не менее минимального размера провода. В следующей таблице показан правильный размер провода в зависимости от длины шнура и номинальной силы тока на заводской табличке. Если вы сомневаетесь, используйте следующий более толстый калибр. Чем меньше номер маркировки, тем мощнее шнур.

Минимальная толщина шнуров

Номинальный ток	Напряжение	Общая длина кабеля в метрах			
		120V	7.6	15.2	30.5
	240V	15.2	30.5	61.0	91.4
Большее чем	Не более	AWG (American Wire Gauge — американский калибр проводов) — американская система маркирования диаметра проводов			
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Не рекомендуется	

- Ничего не кладите на зарядное устройство и не ставьте его на мягкую поверхность, которая может перекрыть вентиляционные отверстия и привести к перегреву. Располагайте зарядное устройство вдали от источников тепла. Вентиляция зарядного устройства осуществляется через отверстия в верхней и нижней частях корпуса.

- Не используйте зарядное устройство с поврежденным шнуром или вилкой.

- Не пользуйтесь зарядным устройством, если оно получило резкий удар, упало или было повреждено каким-либо другим способом. Отнесите его в авторизованный сервисный центр.

- Не разбирайте зарядное устройство; при необходимости обслуживания или ремонта сдайте его в авторизованный сервисный центр. Неправильная сборка может привести к поражению электрическим током, электротравме или пожару.

- Перед началом чистки отключите зарядное устройство от розетки. Это снижает риск поражения электрическим током. Извлечение аккумуляторного блока не снижает этот риск.

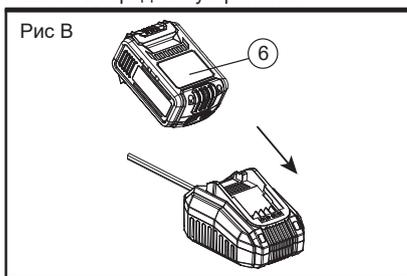
- НИКОГДА не пытайтесь соединить два зарядных устройства вместе.

ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА

В вашем инструменте используется зарядное устройство МАХХТ. Перед использованием зарядного устройства обязательно прочитайте всю инструкцию по технике безопасности.

Процедура зарядки (рис. В)

1. Перед установкой аккумуляторного блока подключите зарядное устройство к соответствующей розетке.
2. Вставьте аккумуляторный блок "6" в зарядное устройство, как показано на рис. В, убедившись, что он полностью вставлен в зарядное устройство. Красный индикатор (зарядка) будет непрерывно мигать, указывая на то, что процесс зарядки начался.
3. О завершении зарядки будет свидетельствовать непрерывное включение зеленого индикатора и выключение красного. Аккумулятор полностью заряжен и может быть использован в данный момент или оставлен в зарядном устройстве.



Работа индикатора В18-2А-К

		Красный индикатор	Зеленый индикатор
	Зарядка блока	●	☼
	Блок заряжен	●	●
	Задержка зарядки при сильном нагреве/охлаждении блока	☼	●
	Блок с проблемой	☼	☼
	Зарядное устройство в режиме ожидания	●	●
	Превышение максимально допустимого значения напряжения заряда	☼	●

Индикаторы заряда

Это зарядное устройство предназначено для обнаружения некоторых проблем, которые могут возникнуть. О проблемах свидетельствует быстрое мигание зеленого и красного индикатора.

Если это произошло, снова вставьте аккумуляторный блок в зарядное устройство. Если проблема сохраняется, попробуйте использовать другой аккумуляторный блок, чтобы определить, правильно ли работает зарядное устройство. Если новый блок заряжается правильно, значит, первоначальный блок неисправен и его следует вернуть в сервисный центр или другой пункт приема для утилизации. Если новый аккумуляторный блок выдает те же признаки неисправности, что и оригинальный, проверьте зарядное устройство и аккумуляторный блок в авторизованном сервисном центре.

ЗАДЕРЖКА ЗАРЯДКИ ПРИ СИЛЬНОМ НАГРЕВЕ/ОХЛАЖДЕНИИ БЛОКА

Зарядное устройство В18-2А-К оснащено функцией задержки зарядки горячей/холодной батареи. Если зарядное устройство обнаруживает перегретую батарею, оно автоматически откладывает зарядку до тех пор, пока батарея не остынет. Если зарядное устройство обнаруживает холодную батарею, оно автоматически задерживает зарядку до тех пор, пока батарея не нагреется. Во время этой операции красный индикатор будет продолжать мигать. Когда аккумулятор остынет, красный индикатор будет гореть постоянно, зеленый индикатор продолжит мигать, и зарядное устройство возобновит процедуру зарядки.

ОСТАВЛЯЯ АККУМУЛЯТОРНЫЙ БЛОК В ЗАРЯДНОМ УСТРОЙСТВЕ

Зарядное устройство и аккумуляторный блок можно оставить подключенными, при этом индикатор заряда будет показывать "Pack Charged".

СЛАБЫЕ АККУМУЛЯТОРНЫЕ БЛОКИ:

Слабые аккумуляторные блоки будут продолжать работать, но от них не следует ожидать максимального объема работы.

НЕИСПРАВНЫЕ АККУМУЛЯТОРНЫЕ БЛОКИ:

Это зарядное устройство не будет заряжать неисправный аккумуляторный блок. Зарядное устройство укажет на неисправный аккумуляторный блок, престав гореть или отобразив сообщение о неисправности блока или зарядного устройства. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Это также может означать проблему с зарядным устройством.

НАСТЕННОЕ КРЕПЛЕНИЕ В18-2А-К

Эти зарядные устройства предназначены для настенного монтажа или для установки в вертикальном положении на столе или рабочей поверхности.

При настенном монтаже разместите зарядное устройство в пределах досягаемости электрической розетки. Надежно закрепите зарядное устройство с помощью шурупов для гипсокартона длиной не менее 25,4 мм, вкрученных в дерево на оптимальную глубину, оставляя открытой примерно 5,5 мм от шурупа.

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ЗАРЯДКЕ

1. Наибольший срок службы и наилучшие эксплуатационные характеристики можно получить, если заряжать аккумуляторный блок при

температуре воздуха от 18 до 24°С. НЕ заряжайте аккумуляторный блок при температуре воздуха ниже +4,5°С или выше +40,5°С. Это очень важно и предотвратит серьезное повреждение аккумуляторного блока.

2. Во время зарядки зарядное устройство и аккумуляторный блок могут стать теплыми на ощупь. Это нормальное состояние и не является признаком проблемы. Чтобы облегчить охлаждение аккумуляторного блока после использования, не размещайте зарядное устройство или аккумуляторный блок в теплом помещении, например, в металлическом сарае или утепленном гараже.

3. Если аккумуляторный блок не заряжается должным образом:

- a) Проверьте работу розетки, подключив к ней лампу или другой прибор;
- b) Проверьте, подключена ли розетка к выключателю, который отключает питание, когда вы выключаете свет;
- c) Переместите зарядное устройство и аккумуляторный блок в место, где температура окружающего воздуха составляет примерно 18-24°С;
- d) Если проблемы с зарядкой сохраняются, отнесите инструмент, аккумуляторный блок и зарядное устройство в местный сервисный центр.

4. Аккумуляторный блок следует подзарядить, если он не вырабатывает достаточно мощности при выполнении работ, с которыми ранее легко справлялся.

В таких случаях НЕ продолжайте работу. Выполните процедуру зарядки. Вы также можете заряжать частично использованный аккумуляторный блок по своему усмотрению без ущерба для него.

5. Посторонние материалы токопроводящего характера, такие как, например, шлифовальная пыль, металлическая стружка, стальная стружка, алюминиевая фольга или любые скопления металлических частиц, следует держать подальше от гнезд зарядного устройства. Всегда отключайте зарядное устройство от сети, если в его гнезде нет аккумуляторного блока. Отключите зарядное устройство от сети, прежде чем приступить к чистке.

6. Не замораживайте и не погружайте зарядное устройство в воду или любую другую жидкость.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасность поражения электрическим током. Не допускайте попадания жидкости внутрь зарядного устройства. Это может привести к поражению электрическим током.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасность ожогов. Не погружайте аккумуляторный блок в жидкость и не допускайте попадания жидкости внутрь аккумуляторного блока. Никогда не пытайтесь открыть аккумуляторный блок по какой-либо причине.

Если пластиковый корпус аккумуляторного блока сломался или треснул, верните его в сервисный центр для утилизации.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ

1. Лучшее место для хранения - прохладное и сухое, вдали от прямых солнечных лучей и избытка тепла или холода.

2. При длительном хранении рекомендуется хранить полностью заряженный аккумуляторный блок в сухом прохладном месте вне зарядного устройства для достижения оптимальных результатов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не следует хранить аккумуляторные блоки полностью разряженными. Перед использованием аккумуляторный блок необходимо зарядить.

ЗНАКИ

На изделии, на этикетке и в данной инструкции вы найдете следующие обозначения и сокращения. Ознакомьтесь с ними, чтобы уменьшить опасность травм и материального ущерба.

V ~	Вольт, (переменное напряжение)	A	Ампер
Hz	Герц	W	Ватт
min	Минуты	~ or AC	Переменный ток
≡ or DC	Постоянный ток		Конструкция класса I (заземленная)
≈ or AC/DC	Переменный или постоянный ток		Конструкция класса II (двойная изоляция)
n ₀	Скорость вращения без нагрузки	/min or min ⁻¹	В минуту
BPM	Ударов в минуту	n	Номинальная скорость
IPM	Воздействие в минуту	RPM	Обороты в минуту
	Заземляющая клемма	sfpm	Футов поверхности в минуту
dB(A)	Децибел (рейтинг «А»)	m/s ²	Метры в секунду в квадрате
kg	Килограмм	mm	Миллиметр
°C	Градус Цельсия	SPM	Количество ударов в минуту
	Знак предупреждающий о безопасности		



Зафиксировать/затянуть или закрепить.



Примечание/заметка.



Прочтите инструкцию.



Пользуйтесь защитой для глаз.



Наденьте защитные перчатки.



Перед сборкой, чисткой, регулировкой, обслуживанием, хранением и транспортировкой выключите изделие и отсоедините его от источника питания.



Продукт соответствует действующим европейским стандартам, и был протестирован в соответствии с ними.

12



Только для использования в сухих внутренних помещениях.



Перед сборкой, чисткой, настройкой, обслуживанием, хранением и транспортировкой выключите устройство и извлеките аккумуляторный блок.



Не выбрасывайте аккумуляторные блоки в реки и не погружайте их в воду.



Не подвержайте аккумуляторный блок нагреву свыше 40°C. Не заряжайте и не храните аккумуляторный блок при температуре ниже 0°C и выше 40°C.



Разблокировать/ослабить.



Осторожно/Предупреждение.



Используйте средства защиты органов слуха.



Наденьте пылезащитную маску.



Используйте защитную обувь, устойчивую к скольжению.



Этот продукт имеет класс защиты II. Это означает, что он оснащен усиленной или двойной изоляцией.



Символ WEEE. Обработанные электротехнические изделия не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте их в соответствующих местах.



Обратитесь в местные специализированные организации или в магазин за советом по переработке.



Перечеркнутый мусорный контейнер. Батареи и аккумуляторные блоки не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте их в соответствующих местах.



Обратитесь в местные специализированные организации или в магазин за советом по переработке.



Не выбрасывайте аккумуляторные блоки в огонь. Они могут взорваться и нанести травму.



Не курите в рабочей зоне, вокруг изделия и вблизи легковоспламеняющихся материалов!



Открытый огонь в рабочей зоне, вокруг изделия и вблизи легковоспламеняющихся материалов запрещен!

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ АККУМУЛЯТОРНУЮ ШЛИФОВАЛЬНУЮ МАШИНУ ПО ГИПСОКАРТОНУ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Перед первым использованием инструмента рекомендуется ознакомиться с инструкцией
- **Используйте подводящие детекторы для поиска скрытых коммуникаций или обратитесь за помощью в местную коммунальную компанию** (контакт с электрическими линиями может привести к пожару или поражению электрическим током; повреждение газовой линии может привести к взрыву; проникновение в водопроводную трубу может привести к повреждению имущества или поражению электрическим током)
- **Не работайте с материалами, содержащими асбест** (асбест считается канцерогеном).
- Пыль от таких материалов, как краска, содержащая свинец, некоторые породы дерева, минералы и металлы, может быть вредной (контакт с пылью или ее вдыхание может вызвать аллергические реакции и/или респираторные заболевания у оператора или посторонних лиц); **надевайте противопылевую маску и работайте с пылеулавливающим устройством, если таковое имеется.**
- Некоторые виды пыли классифицируются как канцерогенные (например, дубовая и буковая пыль), особенно в сочетании с добавками для кондиционирования древесины; **надевайте противопылевую маску и работайте с пылеудаляющим устройством при наличии возможности подключения.**
- Соблюдайте местные требования в отношении пыли для материалов, с которыми вы собираетесь работать.
- Не зажимайте инструмент в тисках.

ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- После выключения инструмента никогда не останавливайте вращение аксессуара боковым усилием, приложенным к нему.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

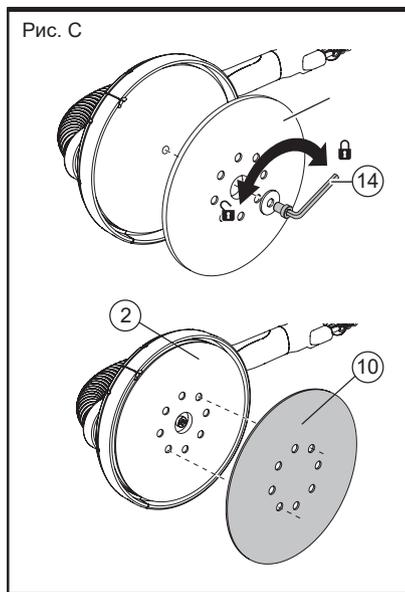
Замена шлифовального диска (рис. С)

- Вставьте шестигранный ключ "14" (размер 5) в шестигранный болт на шлифовальной подошве.
- Крепко удерживайте шлифовальную подошву, а затем поверните ключ против часовой стрелки, чтобы её снять.
- Установите новую шлифовальную подошву, затянув болт.

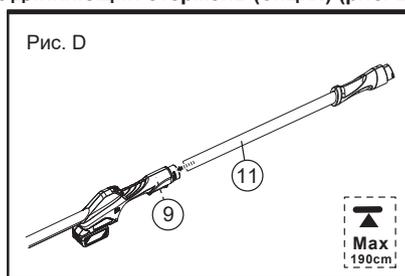
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Устанавливайте на аппарат только указанную шлифовальную подошву. Для обеспечения оптимальной производительности аппарат должен работать на слегка пониженной скорости в течение нескольких минут, чтобы шлифовальная накладка идеально прилегла к уплотнительной поверхности. Во время этого процесса из шлифовальной головки будут вылетать частицы белой пены. Однако это не повредит машине.

Установка и замена шлифовального диска (рис. С)

- Поместите шлифовальный диск в центр шлифовальной подошвы и нажмите на него. Отверстия в шлифовальном диске должны совпадать с вытяжными отверстиями в шлифовальной подошве.
- Только для круглого шлифовального диска: проведите пробный пуск, чтобы убедиться, что шлифовальный диск зажат в центре.



Удлиняющий стержень (опция) (рис. D)



- Используйте удлинительный стержень «11» в соответствии с предполагаемым режимом работы для более высокой рабочей поверхности.
- Ослабьте втулку на трубке «9» верхнего стержня для удаления пыли. Не снимайте втулку с выходного отверстия.

- Совместите заднюю часть "11" с основной ручкой "5" и вставьте втулку на удлиняющем стержне в выпускное отверстие "9" крутящим движением до упора.

- При необходимости отрегулируйте длину удлинительного стержня "11". Обратите внимание на маркировку «max 1,65 м» на удлинительном стержне и затяните втулку после сборки/регулировки удлинительного стержня.

Всасывание пыли (рис. Е)

- При необходимости снимите с прибора вакуумный шланг с мешком для сбора пыли.

- Держите мешок для сбора пыли над подходящим мусорным контейнером.

- Стяните застежку с мешка для сбора пыли и высыпьте его в мусорный контейнер.

- Наденьте застежку на направляющие на мешке для сбора пыли и снова прикрепите шланг пылесоса и мешок для сбора пыли к устройству.

- Ручка инструмента 12-1 предохраняет шланг от повреждения при переносе инструмента во время перерывов в работе.

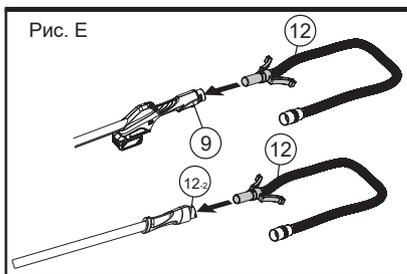
- Регулируйте поток воздуха, передвигая кольцо регулировки мощности всасывания О над отверстием в разьеме инструмента О.

- Мощность всасывания находится на самом низком уровне, когда отверстие полностью видно.

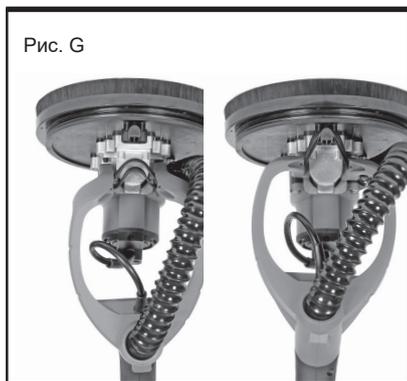
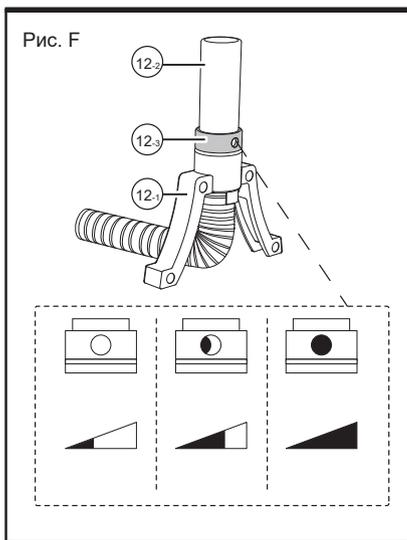
Шлифовка потолка (рис. G)

- Вставьте резинку в отверстие, чтобы зафиксировать головку, держите шлифовальную подошву и ручку вертикально, чтобы шлифовальная подошва и потолок были на одном уровне, после чего можно приступить к шлифовке потолка.

- Лучшая техника - использовать перекрывающие движения и держать головку в постоянном движении. Никогда не останавливайтесь слишком надолго в одном месте, иначе останутся вихревые следы. С опытом вам будет очень легко добиться отличных результатов.



Устройство для регулировки расхода воздуха (рис. F)



Включение и выключение аппарата (рис. H)

- Подключите аккумулятор.

- Включите/выключите шлифовальную машину с помощью переключателя (электронный регулятор скорости).

- Регулируйте скорость, поворачивая колесико скорости, пользователь может выбрать разную скорость для разных шлифуемых поверхностей.

- Постоянный контроль скорости.

Поддерживайте машину на той же скорости, которая выбрана.

Не перегружайте машину чрезмерным давлением.

ОПЕРАЦИИ ШЛИФОВАНИЯ

После того как аппарат и пылесборник установлены и все меры безопасности соблюдены, включите сначала пылесборник, а затем аппарат. (Если вы используете пылесборник со встроенной системой включения, то просто включите аппарат).

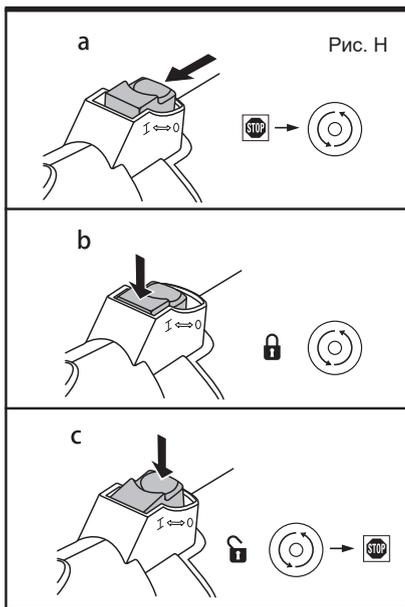


Рис. H

Круглая шлифовальная насадка (рис. I и рис. J)

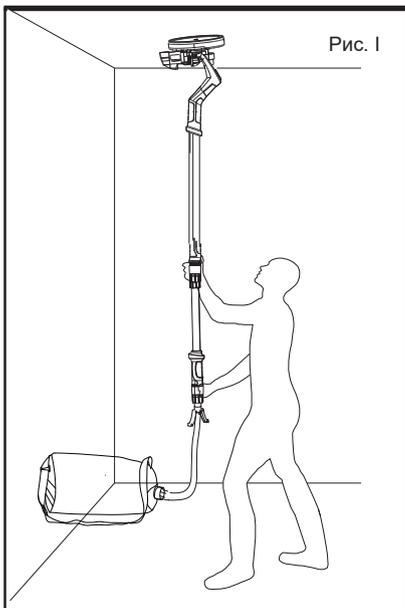


Рис. I

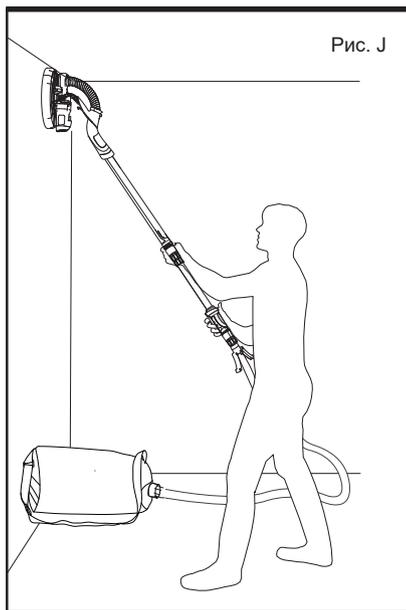


Рис. J

- Начните шлифовку и осторожно прикоснитесь к рабочей поверхности, как можно легче - ровно настолько, чтобы шлифовальная головка плотно прилегала к поверхности.
- Точки вращения шлифовальной головки позволяют шлифовальному диску повторять контуры рабочей поверхности.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы снизить риск получения травмы, перед установкой и снятием принадлежностей, перед регулировкой или ремонтом выключите прибор и отсоедините его от источника питания. Случайный запуск может привести к травме.

⚠ ОЧИСТКА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Выдувайте грязь и пыль из всех вентиляционных отверстий чистым сухим воздухом не реже одного раза в неделю. Чтобы свести к минимуму риск травмы глаз, всегда надевайте защиту для глаз, одобренную ANSI Z87.1, при выполнении данных работ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не используйте растворители или другие агрессивные химические вещества для очистки неметаллических частей инструмента. Эти химикаты могут ослабить пластиковые материалы, из которых изготовлены эти детали. Используйте только тряпку, смоченную водой и мылом. Никогда не допускайте попадания жидкости внутрь инструмента; никогда не погружайте какую-либо часть инструмента в воду.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОЧИСТКЕ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасность поражения электрическим током. Перед чисткой отключите зарядное устройство от розетки переменного тока. Грязь и жир с внешней стороны зарядного устройства можно удалить с помощью ткани или мягкой неметаллической щетки. Не используйте воду или какие-либо чистящие растворы.

АКСЕССУАРЫ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Поскольку аксессуары кроме предлагаемых МАХХТ, не были протестированы с данным изделием, использование таких аксессуаров может быть опасным. Чтобы снизить риск получения травмы, следует использовать только рекомендованные МАХХТ аксессуары.

Рекомендуемые аксессуары для использования с вашим инструментом можно приобрести за дополнительную плату у местного дилера или в авторизованном сервисном центре. Если вам нужна помощь в поиске каких-либо принадлежностей, обратитесь в компанию "СпецОкраска" или посетите наш веб-сайт: WWW.SPECOKRASKA.RU.

16

 **РЕМОНТ**
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ изделия, ремонт, техническое обслуживание и регулировку (включая ремонт шнура питания, проверку и замену щеток) должен выполнять заводской сервисный центр МАХХТ или авторизованный сервисный центр "СпецОкраска". Всегда используйте оригинальные запасные части.

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

 Не выбрасывайте электроинструменты, аксессуары и упаковку вместе с бытовыми отходами (только для стран ЕС); в соответствии с Европейской директивой об отходах электрического и электронного оборудования и ее выполнением в соответствии с национальным законодательством, электроинструменты, отслужившие свой срок, должны быть утилизированы отдельно и возвращены на экологически безопасное перерабатывающее предприятие.

ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок эксплуатации аппарата – 12 календарных месяцев со дня продажи. В случае выхода аппарата из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий:

- отсутствие механических повреждений;
- отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации;
- наличие в руководстве по эксплуатации отметки продавца о продаже и подписи покупателя;
- соответствие серийного номера аппарата серийному номеру в паспорте;
- отсутствие следов неквалифицированного ремонта.

Безвозмездный ремонт, или замена аппарата в течение гарантийного срока эксплуатации производится

17

при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, технического обслуживания, хранения и транспортировки. При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей аппарата, в течение указанного срока, должен проинформировать об этом Продавца и предоставить инструмент Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки регламентирован законом РФ «О защите прав потребителей». В случае обоснованности претензий, Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт аппарата или его замену. Транспортировка аппарата для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя. В том случае, если неисправность аппарата вызвана нарушением условий его эксплуатации, Продавец согласия покупателя вправе осуществить ремонт за отдельную плату. На продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.

Гарантия не распространяется на:

- на оборудование с механическими повреждениями (трещинами, сколами, царапинами и т.п.) и повреждениями, вызванными воздействием агрессивных сред, высокой влажностью, высокими

температурами, попаданием инородных предметов в вентиляционные решетки и/или рабочие органы оборудования, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей и т.п.);

- на электрические кабели с механическими и/или термическими повреждениями, а также на повреждения, вызванные такими электрическими кабелями;

- на оборудование с неисправностями, возникшими вследствие подключения оборудования к электросети, несоответствующей характеристикам оборудования (повышенное или пониженное напряжение в электросети; отсутствие заземления, если оно предусмотрено конструкцией оборудования; использование

- электроудлинителей, несоответствующих мощности оборудования; подключение оборудования к электросети, не обеспечивающей необходимой мощности для работы оборудования, в том числе использование стабилизаторов напряжения несоответствующей мощности);

- на оборудование с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки (повлекшей за собой выход из строя ротора и статора и т.п.), несоблюдения предписаний инструкций по эксплуатации и/или неправильной эксплуатации, применения оборудования не по назначению, либо вследствие применения ненадлежащей оснастки;

- на естественный износ оборудования (полная выработка ресурса);

- на оборудование с неисправностями, возникшими вследствие сильного внешнего и/или внутреннего загрязнения;

- на части, подверженные естественному износу (угольные щетки, зубчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, растровые втулки, смазки, масло, фильтры, направляющие ролики, подшипники, не имеющие выраженных признаков дефекта, мембраны и уплотнения насосов окрасочного оборудования, клапаны насосов окрасочного оборудования, штоки

поршня и поршни насосов окрасочного оборудования и т.д.);
- на сменные принадлежности (опорные диски шлифовального инструмента, шланги, краскопульты, удлинители к краскопультам, сварочные горелки в сборе, силовые зажимы и кабели ЗГ и ПЗГ, патроны, цанги, шины, звездочки, аккумуляторы и т.д.) и рабочую оснастку (сопла для окрасочного оборудования, токосъемные наконечники, абразивные диски, сопла, электрододержатели, электроды, наконечники электродов, плечи и электроды аппаратов контактной сварки, ферриты индукторов индукционных нагревателей, электроды, сварочную проволоку, пилки, сверла, фрезы, пильные диски и т.д.);

- на оборудование с неисправностями, возникшими вследствие некавалифицированного и/или некачественного ремонта, обслуживания или модификации;
- на инструмент с удаленным, стертым или измененным заводским номером, если наличие такого номера предусмотрено производителем;
- на профилактическое обслуживание оборудования. Например, чистка, промывка, смазка и т.п.

МАХТ

Центральный сервисный центр:

Тел: +7 (985) 011 89 44

E-mail: service@specokraska.ru

Список всех сервисных центров в РФ:

<https://specokraska.ru/contacts/service/>



Официальный представитель в РФ:

ООО «Спецокраска»

Адрес: г. Москва, проезд 12-й Марьиной Рощи, д. 9, стр. 1

Тел.: +7 (495) 414-35-45

Email: info@specokraska.ru

<https://specokraska.ru/>